

И.Ф.Стравинский

Речитатив и ария Тома Рейкуэлла

из оперы "ПОХОЖДЕНИЯ ПОВЕСЫ" Либретто У.Одена и Ч.Колмена

Переложение для пения с фортепиано Леопольда Спинера

Recitativo

Here I stand my consti- tu- tion sound, my fran

not ill -favoured, my wit ready, my heart - - - light. I play the in-

-dustrious apprentice in a copy book? I sub- mit to the drudges yoke? I slave through a lifetime to en-

-rich o - thers, and then be thrown away like a gnawed bone? Not I. Have not grave doc- tors as-

The score is in 3/4 time and consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a rhythmic accompaniment of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings of *f* and *mf*. The vocal line is a recitative style, with lyrics in Russian and English. The lyrics are: "Here I stand my constitution sound, my franchise not ill-favoured, my wit ready, my heart light. I play the industrious apprentice in a copy book? I submit to the drudges yoke? I slave through a lifetime to enrich others, and then be thrown away like a gnawed bone? Not I. Have not grave doctors as-

18

-red us that good works are of no avail for Hea-ven pre-destines all? In my fa-shion

22

I may profess my self of their party and here with entrust my self to For- tune.

Aria

26

Since it is not by me-rit We

31

rise or we fall, But the fa- vour of For- tune That go- verns us

36

oll, that governs us all, Why

p m.s.

41

should I la - bour For what in the end She will give me for

46

no - thing If she be my friend? While

p sub

51

if she be not, why, The wealth I might gain For a

56
time by my toil would At - last be in vain, would at - last be in

62
vain. Till I die, then of

mf

67
fe - ver Or by light - ning am struck, Let me live by my

71
wits and trust to my luck and trust to my

75
luck. My life lies be -

80
- fore me, The world is so wide: Come, wi- shes, be

85
hor- ses; This beg - gar shall ride this

90
beg - gar shall ride

95

Musical score for measures 95-100. The score is written for a single melodic line (top staff) and a piano accompaniment (bottom two staves). The key signature is one flat (B-flat). The melodic line begins with a half note G4, followed by a half note A4, and then rests for the remainder of the measures. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, often beamed together. It includes several triplet markings (indicated by a '3' below the notes) and dynamic markings: *f* (forte) in measure 97 and *sf* (sforzando) in measure 100. The piece concludes with a double bar line at the end of measure 100.